

D / I
NL / GB / F / E

D

Montageanleitung

Wandhalter WM 62

Sicherheitshinweise

Die Montage sollte nur von Fachpersonal vorgenommen werden.
Loewe übernimmt keine Haftung für Schäden, die bei nicht fachgerechter Montage entstehen.
Montieren Sie Ihr Gerät so, dass es z.B. von spielenden Kindern nicht beschädigt werden kann und für diese keine Gefahr darstellt.
Verlegen Sie die Anschlüsseiten so, dass diese keine Stolpergefahren darstellen.
Wandhalter (und geeignet Adapter), sind nur für die Montage an senkrechten Wänden ausgelegt. Sie dürfen nur hierfür verwendet werden.
Greifen Sie, oder weitere Personen, nicht in den Bereich der Halteschienen des an der Rückwand des TV-Gerätes ein (Skizze 2, Teil B).
Es besteht dort Quetschgefahr.
Des weiteren haben die Sicherheitshinweise für unsere TV-Geräte auch hier Gültigkeit.

Montage

Die Tragfähigkeit der Wand und die Befestigung des Wandhalters liegen in ihrer Verantwortung.
Auf Grund der vielfältigen Wandbaustoffe und der damit unterschiedlichen Befestigungsarten haben wir kein Befestigungsmaterial beigelegt.
Besorgen Sie sich das für Ihre Wand geeignete Befestigungsmaterial im Fachhandel.
Ziehen Sie gegebenenfalls einen Bausachkundigen zu Rate.
Vergewissern Sie sich, dass im Bereich der Bohrungen keine Leitungen / Rohre liegen.

Beachten Sie die Skizzen 1 bis 3.
Skizze 1: Lieferumfang
Skizze 2: TV-Gerät vorbereiten
Skizze 3: Montage an der Wand
Skizze 4: Verstellung/ Neigemöglichkeit an der Wand

Die Angaben in der Skizze 3, zur Befestigung des Wandhalters stützen sich an Beispiel auf eine gemauerte Wand.
Den Wandhalter befestigen Sie, wie dargestellt mit den 4 möglichen Befestigungsstellen.

TV-Gerät vorbereiten

Vor dem Arbeiten am TV-Gerät ist der Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
Legen Sie auf die Ablagefläche, für das TV-Gerät ein Vlies oder eine weiche Decke. Sie schützen damit das TV-Gerät vor etwaigen Beschädigungen.
An der Vorderseite des TV-Gerätes, unten in der Mitte befindet sich das empfindliche Sensorausgitter (1. Ausg.). Legen Sie das TV-Gerät mit der Vorderseite so auf die vorbereitete Ablagefläche, dass das Sensorausgitter und der Fuß (wenn ammontiert), gerade noch nicht auf der Ablagefläche liegen.
Nehmen Sie die Kabelabdeckung von der Rückwand ab.
Lösen und entfernen Sie, wenn vorhanden den Fuß vom TV-Gerät.

Aufhängebolzen

Drehen Sie die beiden mitgelieferten Aufhängebolzen in die Rückwand des TV-Gerätes ein (Skizze 2, Teil A).
Ziehen Sie die Aufhängebolzen mit einem Maulschlüssel der Schlüsselweite 12mm fest. Drehmoment ca. 5 Nm (mit mittlerer Kraft).
(Schraubenschlüssel nicht im Lieferumfang enthalten).

Abstandsbolzen

Drehen Sie die beiden mitgelieferten Abstandsbolzen, mit der Hand in die Rückwand des TV-Gerätes ein (Skizze 2, Teil B).
Durch ihnen Linie, herausdrehen diese Abstandsbolzen kann die Auflage des TV-Gerätes an der Wand optimiert werden.

Stecker am TV-Gerät anschließen

Solange das TV-Gerät noch nicht an der Wand montiert ist, ist der Anschlussbereich an der Rückwand leicht zugänglich.
Die Kabel schließen Sie, soweit möglich an dem dafür vorgesehenen Anschlussbereich der Rückwand an.
Weitere Informationen hierzu finden Sie in der Bedienungsanleitung des TV-Gerätes.
Die Kabelraumabdeckung, wenn diese wieder eingesetzt wird, muss an den erforderlichen Positionen (Perforierte Position, Abb. 3, Pfeil a) ausgenommen werden.

Einhängen und Neigen des TV-Gerätes

Je nach Gerätetyp, wiegt Ihr TV-Gerät bis ca. 40 kg.
Nehmen Sie zum Einhängen eine zweite Person zur Hilfe.
Zum Einhängen halten Sie das TV-Gerät möglichst senkrecht (siehe Skizze 3).
Hängen Sie das TV-Gerät mit den Aufhängebolzen in die Aussparungen am Wandhalter (Skizze 3, Pfeile und Teilschnitt) ein.
Ihr TV-Gerät kann am Wandhalter auf zwei Positionen geneigt werden.
Sie können die Neigung des TV-Gerätes, mit 0° (TV-Gerät hängt senkrecht an der Wand), 2,5° (TV-Gerät hängt leicht nach vorne geneigt an der Wand), wählen.
Zur Neigungsänderung das TV-Gerät, zunächst an einer Seite, leicht anheben und oben nach vorne (nach hinten) drücken.
Die Rastung, und somit die Neigung, können Sie entsprechend ihrem Wunsch wählen.

Zugang für CI Slot und Anschlüsse erleichtern

Beachten Sie hierzu Abb. 4.
Heben Sie die eine Seite des TV-Gerätes (wo sich der CI-Slot nicht befindet) etwas an und drücken diese gleichzeitig nach hinten.
Die andere Seite des TV-Gerätes (mit dem CI-Slot) heben Sie auch etwas an und ziehen gleichzeitig nach vorne.
Die Getriebeseite mit dem CI Slot ist somit weiter von der Wand entfernt.
Neigen Sie das TV-Gerät, wie in Abb. 4 dargestellt unten etwas von der Wand weg. Die Anschlussbereiche werden so leicht zugänglich.

Des weiteren kann die seitliche Abdeckung am TV-Gerät auch ganz abgenommen werden.
Hierzu öffnen Sie die Abdeckung ein wenig und ziehen mit geringer Kraft an der geöffneten Abdeckung an.
Die Abdeckung rastet aus der Halterung und der Steckerbereich ist frei.
Zum Einsetzen der Abdeckung drücken Sie diese in die Rastungen einfach wieder zurück.

Bei der Ausführung der beschriebenen Neigebewegungen des TV-Gerätes am Wandhalter, könnte fälschlicherweise der Eindruck entstehen, dass das TV-Gerät dabei von der Wand fallen könnte. Dies ist unbegründet.
Das TV-Gerät kann nur vom Wandhalter abgenommen werden, wenn Sie das TV-Gerät an beiden Seiten gleichzeitig anheben und dabei nach rechts oder links ziehen/schieben oder drücken.

TV-Gerät mit Soundprojektor

Befestigen Sie am Wandhalter ein TV-Gerät mit einem Soundprojektor, so beachten Sie auch die entsprechende Anleitung zum Soundprojektor.
Schieben Sie das TV-Gerät im Wandhalter auf die vorderst mögliche Einhängenposition.
Die Abstandsbolzen (Abb. 2, B) drehen Sie, soweit möglich heraus.
Das ist erforderlich, damit der vom Maß etwas stärkere Soundprojektor mit dem TV-Gerät eine gleiche Vorderseite bildet.

I

Istruzioni di montaggio

Supporto a parete WM 62

Indicazioni di sicurezza

Il montaggio deve essere eseguito esclusivamente da personale esperto.
Loewe declina qualsiasi responsabilità relativa a danni provocati da errori di montaggio.
Installare il proprio apparecchio in modo tale che non possa essere danneggiato, ad es. da bambini che giocano, e che non possa quindi costituire un pericolo.
Posare i cavi in modo tale che non siano d'intralcio al passaggio.
I supporti a parete (e l'adattatore coordinato) sono strutturati unicamente per il montaggio su pareti verticali. Possono essere utilizzati esclusivamente per questo scopo.
Non intervenire o consentire a terzi di intervenire in prossimità delle guide di sostegno dell'apparecchio TV fissato alla parete.
Pericolo di schiacciamento.
Anche in questo caso valgono le norme di sicurezza relative ai nostri apparecchi TV.

Montaggio

Spetta all'utilizzatore finale determinare la capacità portante della superficie e fissare il supporto a parete.
Il materiale delle pareti e di conseguenza i tipi di fissaggio possono variare notevolmente, nella fornitura non è stato pertanto incluso alcun tipo di materiale di fissaggio.
Procurarsi il materiale di fissaggio adatto alla propria parete presso un rivenditore specializzato.
Eventualmente richiedere la consulenza di un esperto in materia.

Accertarsi che in prossimità dei fori non passino cavi / tubi.

Osservare le figure da 1 a 4.
Figura 1: Dotazione
Figura 2: Preparazione dell'apparecchio TV
Figura 3: Montaggio a parete
Figura 4: regolazione/possibilità di inclinazione rispetto alla parete

Le indicazioni nel disegno 3 per il fissaggio del supporto da parete fanno riferimento ad una parete in muratura.
Fissare il supporto a parete come illustrato con i 4 punti di fissaggio possibili.

Preparazione dell'apparecchio TV

Prima di maneggiare l'apparecchio TV, staccare il connettore di rete dalla presa.
Preferibile un panno soffice o una coperta sulla superficie di appoggio dell'apparecchio TV. In questo modo si protegge l'apparecchio da eventuali danneggiamenti.
Sul lato anteriore dell'apparecchio TV, in basso al centro è predisposto l'occhio sensoriale sensibile. Poggiare l'apparecchio TV con il lato frontale sulla superficie d'appoggio così predisposta, in modo tale che l'occhio sensoriale e il piede (se montato), non appoggino sulla superficie.
Rimuovere la copertura del vano cavi del pannello posteriore.
Allentare e togliere, se previsto, il piede dell'apparecchio TV.

Perni di sospensione

Avvitare i due perni di sospensione forniti nel pannello posteriore dell'apparecchio TV (disegno 3, componenti A).
Avvitare i perni di sospensione con una chiave da circa 12 mm.
Coppia di circa 5 Nm.
(Avvitare i perni di sospensione con la chiave esercitando una forza intermedia, la chiave non è compresa nella fornitura).

Perni distanziali

Avvitare a mano i due perni distanziali forniti nel pannello posteriore dell'apparecchio TV (disegno 3, componenti B).
Svitando o avvitando questo perni distanziali si adatta la posizione di appoggio dell'apparecchio TV sulla parete.

Collegamento del connettore all'apparecchio TV

Intanto che l'apparecchio TV non è montato sulla parete, la zona di collegamento sul pannello posteriore rimane facilmente accessibile.
Avvicinare il più possibile i cavi al pannello posteriore.
Ulteriori informazioni in merito sono riportate nel manuale d'istruzioni dell'apparecchio TV.
Il coperchio del vano cavi, se utilizzato, deve essere tolto dalle posizioni indicate (posizione perforata, fig. 3, x).

Come appendere e regolare l'inclinazione dell'apparecchio TV

Secondo il tipo, l'apparecchio TV può arrivare a pesare ca. 40 kg.
Per appendere l'apparecchio TV farsi aiutare da un'altra persona.
Per appendere, tenere l'apparecchio TV il più possibile in posizione verticale (vedere schizzo 3).
Appendere l'apparecchio TV con i ganci nei fori del supporto da parete (schema 3, frecce e sezioni).
L'apparecchio TV può essere inclinato in due posizioni.
È possibile scegliere tra due gradi diversi di inclinazione dell'apparecchio TV. 0° (apparecchio perpendicolare alla parete) e 2,5° (apparecchio leggermente inclinato in avanti).
Per modificare l'inclinazione, sollevare leggermente prima un lato dell'apparecchio e spostare la parte superiore in avanti (o indietro).
L'inclinazione è regolata da un inserimento a scatto che può essere scelto a piacere.

Come facilitare l'accesso allo slot CI e ai collegamenti

A questo proposito prestare attenzione alla fig. 4.
Sollevare leggermente un lato del televisore (quello su quale non si trova lo slot CI) sgombrandolo contemporaneamente all'indietro.
Sollevare leggermente anche l'altro lato del televisore (con lo slot CI) tirandolo contemporaneamente in avanti.
In questo modo il lato del televisore con slot CI viene allontanato dalla parete.

Inclinare l'apparecchio TV come rappresentato in fig. 4, distanziandolo leggermente dalla parete, rendendo in questo modo le zone di contatto facilmente accessibili.

possibile togliere anche la copertura laterale dell'apparecchio TV.
Per farlo, aprire leggermente la copertura e tirare senza esercitare una forza eccessiva sul pannello.
La copertura si sgancia dal supporto e la zona di connessione risulta libera.
Per applicare la copertura, spingerla in corrispondenza dei punti di inserimento.

Inclinando l'apparecchio TV in corrispondenza del supporto da parete si potrebbe avere erroneamente l'impressione che l'apparecchio possa cadere. Questa impressione è infondata.
A questo punto il televisore può essere staccato dal supporto a parete solo sollevandolo contemporaneamente da entrambi i lati e tirandolo/postandolo o spingendolo verso l'alto e a destra.

Apparecchio TV con proiettore suoni

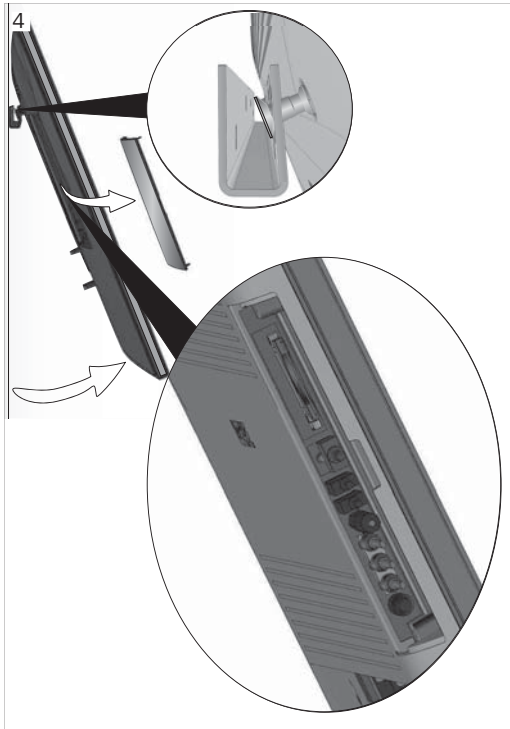
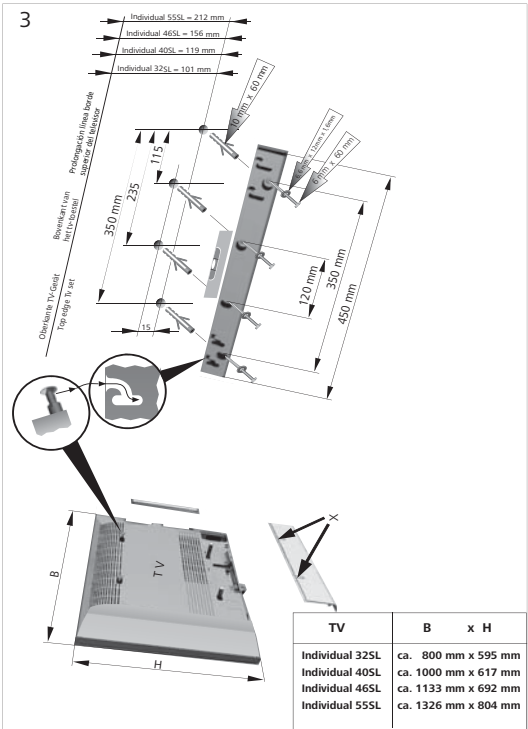
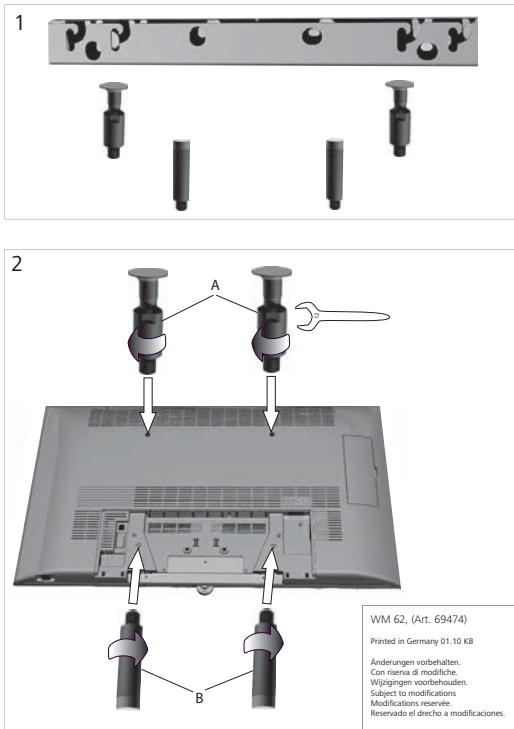
Fissare sul supporto parete un apparecchio TV con un proiettore suoni facendo attenzione a estrarre anche il collegamento adatto con il proiettore suoni.
Far scorrere l'apparecchio TV nel supporto parete portandolo il più possibile in avanti.
Svitare il più possibile i perni distanziali (fig. 2, B).
Questo accorgimento è necessario affinché il proiettore suoni che è leggermente più spesso sia perfettamente allineato con l'apparecchio TV.

240 - 34423 000



LOEWE.

01 - 2010



D / **I**

NL / **GB** / **F** / **E**

NL

Montage-instructies

Wandhouder WM 62

Veiligheidsvoorschriften

De montage kan uitsluitend worden uitgevoerd door vaklieden.

Loewe kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit een ondeskundige montage. Installeer uw toestel zo dat het bijv. niet kan worden beschadigd door spelende kinderen en geen gevaar inhoudt voor kinderen. Leg de aansluitingskabels zo dat niemand er over kan struikelen. Wandhouders (en passende adapters) zijn uitsluitend bestemd voor montage aan loodrechte wanden. Ze mogen alleen daarvoor worden gebruikt. U of een andere persoon mag niet in het bereik van de klempijlen van het teggen de wand te bevestigen tv-toestel grijpen. Er bestaat daar gevaar voor kneuzingen. Verder gelden hier ook de veiligheidsvoorschriften voor onze tv-toestellen.

Montage

U draagt zelf de volledige verantwoordelijkheid voor het draagvermogen van de wand en voor de bevestiging van de wandhouder. Op grond van de grote verscheidenheid in bouwmaterialen en de daarbij behorende bevestigingsmethoden hebben wij geen bevestigingsmateriaal bijgeleverd. Koop het passende bevestigingsmateriaal voor uw wand in een gespecialiseerde winkel. Doe eventueel een beroep op een bouwexpert.

Vergewis u ervan dat er te hoogte van de boringen geen ledigen / buizen lopen.

Kijk naar de figuren 1 tot 4.
Figuur 1 : Inhoud van de levering
Figuur 2 : Tv-toestel voorbereiden
Figuur 3 : Montage aan de wand
Figuur 4 : verstellingsmogelijkheid aan de wand

De informatie in tekening 3 betreffende de bevestiging van de wandhouder is bij wijze van voorbeeld gebaseerd op een gemiddelde wand. Bevestig de wandhouder zoals getoond op de 4 mogelijke bevestigingspunten.

240 - 34423 000



LOEWE.

01 - 2010

F

Instructions de montage

Support mural WM 62

Instructions de sécurité

Le montage doit être effectué uniquement par un personnel spécialisé.

Loewe décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs à un montage qui n'aurait pas été effectué de manière professionnelle. Nous vous recommandons de ne pas laisser des enfants en train de jouer, et qui n'il ne représente également aucun danger pour ses derniers. Posez vos câbles de raccordement de manière à ce qu'ils ne représentent pas de risque de faire trébucher. Les supports muraux (et adaptateur approprié) sont conçus pour le montage sur des surfaces planes. Ils ne doivent être utilisés que pour ceci.

Ne touchez pas, ainsi que d'autres personnes, à la zone des rails de fixation de l'écran du téléviseur monté sur le mur. Vous risquez de vous couper les doigts. Par ailleurs, les instructions de sécurité relatives à nos téléviseurs sont également valables ici.

Montage

Vous êtes responsable de la force portante du mur et de la fixation du support mural. Nous n'avons joint aucun matériel de fixation en raison de la multitude de matériaux de construction utilisés pour les murs et ainsi, des différents types de fixation correspondants. Veuillez vous procurer le matériel de fixation approprié à votre mur dans un magasin spécialisé. Demandez éventuellement conseil à un expert en construction.

Assurez-vous qu'aucune conduite et aucun tuyau ne se trouvent dans la zone de perçage.

Observez les schémas 1 à 4.
Schéma 1 : Contenu de la livraison
Schéma 2 : Préparation du téléviseur
Schéma 3 : Montage au mur
Schéma 4 : réglage/possibilité de l'incliner par rapport à la paroi

Les indications dans l'illustration 3, pour fixer le support mural s'appliquent, à titre d'exemple, sur une paroi murée. Vous fixez le support mural, comme cela est représenté, aux quatre points de fixation possibles.

Tv-toestel voorbereiden

Alvorens aan het tv-toestel te werken, moet de stekker uit het stop-contact worden getrokken. Breid het oppervlak waar u het tv-toestel op gaat leggen met een vlies of een deken. Op die manier bescherm u het tv-toestel tegen eventuele beschadigingen. Op de voorkant van het tv-toestel, onderaan in het midden, bevindt zich het gevoelige tennorsorg. Leg het tv-toestel zo met de voorkant op het voorste oppervlak, dat het sensororg en de voet (indien gemonteerd) van het tv-toestel het oppervlak niet raken. Verwijder de kabeldekking van de achterkant van het toestel. Maak de eventueel geïnstalleerde voet van het tv-toestel los en verwijder hem.

Ophangbouten

Draai de twee bijgeleverde ophangbouten in de achterwand van het tv-toestel (tekening 3, onderdelen A). Draai de ophangbouten vast met een steekleutel van 12 mm. Aanhaalmoment ca. 5 Nm. (Draai de ophangbouten met gemiddelde kracht vast; steulet niet bijgeleverd).

Afstandsbouten

Draai de twee bijgeleverde afstandsbouten met de hand in de achterwand van het tv-toestel (tekening 3, onderdelen B). Door het in- of uittrekken van deze afstandsbouten kan de positie van het tv-toestel tegen de wand worden geïmpulseerd.

Aansluiten van de stekker op het tv-toestel

Zolang het tv-toestel nog niet tegen de wand gemonteerd is, is de aansluiting op de achterwand gemakkelijk bereikbaar. De kabels juist op de voorzijde zover mogelijk naar achteren trekken. Meer informatie hierover vindt u in de handleiding bij het tv-toestel. Alvorens de kabeluitleidingdekking weer wordt aangebracht, moet de verestte openingen (Perforiert Position) worden opengetroken.

Ophangen en kantelen van het tv-toestel

Naargelang van de uitvoering weegt uw tv-toestel maximaal ca.40kg. Roep de hulp in van een tweede persoon om het tv-toestel op te hangen. Voor het ophangen houdt u het tv-toestel zo verticaal mogelijk (zie tekening 3). Hang het tv-toestel met de ophangbouten in de uitsparingen aan de wandhouder (tekening 3, pijlen en detail). Eenmaal opgehangen aan de wandhouder kan uw tv-toestel in twee posities worden gekanteld. U kunt de helling van het tv-toestel regelen op 0° (tv-toestel hangt loodrecht tegen de wand), of op 2,5° (tv-toestel hangt lichtjes voorover helling tegen de wand). Om de hellinghoek van het tv-toestel te veranderen, tilt u het toestel langs één kant lichtjes op om het vervolgends bovenaan naar voren (naar achteren) te drukken. U kunt de hellinghoek van het scherm geheel naar wens kiezen.

Préparation du téléviseur

Avant d'intervenir sur le téléviseur, vous devez débrancher la fiche réseau de la prise de courant. Étendez le tissu ou une couverture molle sur la surface de pose de votre téléviseur. Ainsi, vous protégez votre téléviseur d'éventuels dommages. La sonde sensible se trouve au centre de la partie inférieure de la face avant du téléviseur. Posez la face avant du téléviseur sur la surface de pose préparée de manière à ce que la sonde et le pied (si monté) ne touchent pas encore la surface de pose. Retirez le couvercle du compartiment à câbles de la paroi arrière. Dévissez et enlevez, le cas échéant, le pied du téléviseur.

Boulon d'accrochage

Vissez les deux boulons d'accrochage fournis avec l'ensemble dans la paroi arrière du téléviseur (Illustration 3, pièces A). Serrez à fond les boulons d'accrochage avec une clé plate de largeur de clé 12mm. Couple de serrage de 5 Nm environ. (Serrez à fond, avec une force moyenne, les boulons d'accrochage avec la clé à molette, la clé à molette n'est pas contenue dans l'ensemble livré).

Entretouises

Vissez les deux entretoises fournies avec l'ensemble dans la paroi arrière du téléviseur (Illustration 3, pièces B). On peut optimiser le support du téléviseur sur le mur en visant ou en dévissant des entretoises.

Raccorder la fiche au téléviseur

Tant que le téléviseur n'est pas encore monté sur le mur, la zone de raccordement sur la paroi arrière est légèrement accessible. Les câbles sont, dans la mesure du possible, raccordés à la paroi arrière.

Pour de plus amples informations, consultez la notice d'utilisation du téléviseur. Le recouvrement du compartiment de câbles, si on le réutilise, doit recevoir des réservations aux positions nécessaires (position perforée).

Suspension et inclinaison du téléviseur

Selon le type d'appareil, votre téléviseur pèse jusqu'à environ 40 kg. Pour le suspendre, demandez l'aide d'une personne supplémentaire. Tenez le téléviseur le plus droit possible pour l'accrocher (voir l'illustration 3). Accrochez le téléviseur avec les boulons d'accrochage dans les réservations sur le support mural (Illustration 3, flèches et découpe). Votre téléviseur, lorsqu'il se trouve sur le support mural, peut être incliné dans deux positions. Vous pouvez choisir l'inclinaison du téléviseur. 0° (le téléviseur est accroché perpendiculairement au mur), 2,5° (le téléviseur penche légèrement vers l'avant par rapport au mur). Pour modifier l'inclinaison du téléviseur, soulevez-le d'abord légèrement sur un côté et appuyez sur le haut de l'appareil vers l'avant (vers l'arrière). L'enclenchement, et donc l'inclinaison, peuvent être choisis selon vos désirs.

Bereikbaarheid van Ci-slot en aansluitingen vergemakkelijken

Let hierop op als volgt. Het de ene zijde van het Tv-toestel (waar de Ci-slot zich niet bevindt) een beetje omhoog en druk deze tegelijkertijd naar achteren. De andere zijde van het Tv-toestel (met het Ci-slot) heft u ook een beetje omhoog en trek u tegelijkertijd naar voren. De toetszijde met het Ci-slot is bijgevoerd verder van de wand verwijderd. Kantel het tv-toestel, zoals getoond in afb. 4, onderaan een beetje van de muur weg. Op die manier worden de aansluitingen gemakkelijker bereikbaar.

Verder kan de zijafdekking van het tv-toestel ook helemaal worden verwijderd. Daarvoor opent u de afdekking een beetje en trekt u er met geringe kracht aan. Daarvoor zal de afdekking loslaten waardoor de stekkerzone vrijkomt. Ook de afdekking weer aan te brengen, drukt u ze opnieuw in haar bevestigingen.

Bij het uitvoeren van de beschreven kantelbewegingen van het tv-toestel op de wandhouder kunt u de indruk krijgen dat het tv-toestel daarbij van de muur zou kunnen vallen. Dat is echter een verkeerde indruk. Het Tv-toestel kan alleen van de wandhouder afgenomen worden als u het Tv-toestel aan beide zijden tegelijkertijd omhoogheft en daarbij naar rechts boven toedrukkt/drukt.

Tv-toestel met Soundprojector

Wanneer u aan de wandhouder een tv-toestel met een Soundprojector bevestigt, dient u ook te kijken in de handleiding bij de Sound-projector.

Schuf het tv-toestel in de wandhouder op de inhangpositie die zich het meest vooraan bevindt. De afstandsbouten (afb. 2, B) draait u zover mogelijk uit. Dit is nodig om ervoor te zorgen dat de voorkant van de iets dikke Soundprojector in hetzelfde vlak ligt als die van het tv-toestel.

GB

Installation instructions

Wall holder WM 62

Safety instructions

Installation should only be carried out by specialised personnel. Loewe will accept no liability for damage caused by incorrect installation.

Install your equipment in such a way that it cannot be damaged by or pose a danger to children at play. Lay the connecting cables so that no-one can trip over them. Wall holders (and suitable adapters) are only designed for installation on vertical walls. They may only be used for this purpose.

Never reach or allow anyone else to reach into the area of the holding rails of the TV set mounted on the wall. There is a danger of crushing. The safety instructions for our TV sets also apply here.

Installation

You are responsible for the wall's load bearing capacity and the fastening of the wall holder. Because of the different wall materials and different types of fastenings we have not included any fastening material. Buy suitable fastening material for your wall from a dealer. Consult a building expert if necessary.

Make sure that there are no cables / pipes near to where you drill the holes.

See sketches 1 to 4.
Sketch 1 : Scope of delivery
Sketch 2 : Preparing the TV set
Sketch 3 : Installation on the wall
Sketch 4 : Adjustment/tilt facility on the wall

The data in sketch 3, for mounting the wall holder is based on a masonry wall as an example. Fasten the wall holder with the 4 possible mounting positions, as shown.

E

Instrucciones de montaje

Soporte de pared WM 62

Advertencias de seguridad

El montaje debe ser realizado únicamente por personal especializado.

Loewe no se hará responsable de daños derivados de un montaje no realizado por profesionales. Monte el aparato de manera que no pueda sufrir daños, p. ej., por niños que estén jugando cerca, y que no represente ningún peligro para ellos. Coloque los cables de conexión de manera que no representen un peligro de tropiezo. Los soportes de pared (y el adaptador adecuado) han sido diseñados exclusivamente para su montaje en paredes verticales. Sólo deben usarse con esta finalidad. No toque el área de las guías soporte del televisor montado en la pared, ya que podría pillarse los dedos. Por lo demás, las advertencias de seguridad de nuestros televisores también tienen validez en este caso.

Montaje

Usted es responsable de determinar la capacidad de carga de la pared y la fijación del soporte de pared. Debido a la variedad de materiales de construcción de las paredes y, por lo tanto, a los diferentes tipos de fijación, no hemos incluido ningún material de fijación. Debe adquirir el material de fijación adecuado para su pared en un comercio especializado. En caso necesario, consulte a un experto en construcción.

Asegúrese de que no hay ningún cable o tubo en la zona de los orificios.

Observe las ilustraciones de la 1 a la 4.
Ilustración 1 : Volumen de suministro
Ilustración 2 : Preparación del televisor
Ilustración 3 : Montaje en la pared
Ilustración 3 : Regulación/posibilidad de inclinación en la pared

Las indicaciones de la Ilustración 3 para la fijación del soporte de pared se basan en el ejemplo de una pared de mampostería. Para la fijación del soporte de pared están disponibles 4 posibles puntos de fijación, como se muestra en la Ilustración.

Preparing the TV set

Pull the mains plug out of the wall socket before working on the TV set. Place a piece of felt or a soft blanket on the surface on which you want to place the TV set. This protects the TV set from being damaged. The sensitive sensor eye is located in the centre of the bottom of the TV set front. Place the TV set face down on the prepared surface in such a way that the sensor eye and the foot of the TV set (if fitted) is protruding just over the edge. Remove the cable cover from the rear panel. Loosen and remove the foot from the TV set, if fitted.

Hanging bolts

Screw the two hanging bolts supplied into the rear panel of the TV set (sketch 3, part A). Tighten the hanging bolts using an open-end spanner with a width across flats of 12 mm. Torque approx. 5 Nm. (Tighten the hanging bolts with a medium force using the spanner; spanner not included in scope of supply).

Spacing bolts

Screw the two spacing bolts supplied into the rear panel of the TV set by hand (sketch 3, part B). The support for the TV set on the wall can be optimised by screwing these spacing bolts in or out.

Connect the plug to the TV set

The connection area on the rear panel is easily accessible as long as the TV set is not mounted on the wall. Connect the cables to the rear panel, insofar as possible. You will find further information in the TV set's user guide. The cable compartment cover must be taken out at the required positions (perforated position), if this is inserted again.

Hanging in and tilting the TV set

Depending on the type of set, your TV may weigh up to approx. 40kg. Get a second person to help you to hang in the TV set. Hold the TV set as vertically as possible for hanging it in bee sketch 3. Hang the TV set into the recesses on the wall holder using the hanging bolts (sketch 3, arrows and partial cut-out). Your TV set can be tilted at two positions on the wall holder. You can choose the tilt of the TV set with 0° (TV set hangs vertically on the wall), 2,5° (TV set hangs tilted slightly forward). To change the tilt of the TV set, first lift slightly on one side and push forward (back) at the top. You can choose the locking and thus the angle as you wish.

Improving access for CI slot and connections

Please refer to Fig. 4. Lift one side of the TV set (where the CI slot is not located) slightly and simultaneously push this to the rear. Also lift the other side of the TV set (with the CI slot) slightly and simultaneously pull to the front. The side of the set with the CI slot is now further away from the wall. Tilt the TV set somewhat away from the wall, as shown in fig. 4. This makes the connection areas easily accessible.

Furthermore, the side cover of the TV set can also be completely removed. To do this, open the cover slightly and pull the opened cover gently. The cover detaches from the holder and the plug area is free. To replace the cover, push it until it latches back into place.

When tilting the TV set away from the wall holder as described, you could get the impression that the TV set could fall off the wall. However, this is not the case. The TV set can only be removed from the wall bracket if the TV set is lifted at both sides at the same time and pulled/slidng or pushing to the top right.

TV set with sound projector

If you are fastening a TV set with sound projector to a wall holder, please also pay attention to the instructions for the sound projector. Push the TV set in the wall holder so that it is hanging as far forward as possible. Unscrew the spacing bolts (fig. 2, B) as far as possible. This is necessary so that the sound projector, which is somewhat larger, is in a straight line with the TV set.